



Bruxelles, den 16.12.2014  
COM(2014) 726 final

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

**om mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 13 i den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2014/014 DE/aleo solar)**

## BEGRUNDELSE

### BAGGRUND FOR FORSLAGET

1. De regler, der gælder for økonomisk støtte fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF), er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1309/2013 af 17. december 2013 om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (2014-2020) og ophævelse af forordning (EF) nr. 1927/2006<sup>1</sup> ("EGF-forordningen").
2. De tyske myndigheder har indgivet ansøgning EGF/2014/014 DE/aleo solar om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i aleo solar AG og hos 2 dattervirksomheder i Tyskland.
3. Efter en gennemgang af denne ansøgning konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i EGF-forordningen, at betingelserne for økonomisk EGF-støtte er opfyldt.

### RESUMÉ AF ANSØGNINGEN

EGF-ansøgning	EGF/2014/014 DE/aleo solar
Medlemsstat	Tyskland
Berørt(e) region(er) (på NUTS 2-niveau)	Brandenburg (DE 40) og Weser-Ems (DE 94)
Dato for indgivelse af ansøgningen	29.7.2014
Dato for kvittering for modtagelse af ansøgningen	4.8.2014
Dato for anmodning om yderligere oplysninger	11.8.2014
Frist for indsendelse af supplerende oplysninger	23.9.2014
Frist for afslutningen af vurderingen	16.12.2014
Interventionskriterium	EGF-forordningens artikel 4, stk. 1, litra a)
Hovedvirksomhed	aleo solar AG
Økonomisk(e) aktivitetssektor(er) (NACE rev. 2, hovedgruppe) <sup>2</sup>	Hovedgruppe 26 ("Fremstilling af computere, elektroniske og optiske produkter")
Antal dattervirksomheder, leverandører og producenter i efterfølgende produktionsled	2
Referenceperiode (fire måneder)	7. marts 2014-7. juli 2014
Antal afskedigelser og ophør af selvstændiges aktivitet i referenceperioden (a):	657
Antal afskedigelser og ophør af selvstændiges aktivitet før eller efter referenceperioden (b):	0
Samlet antal afskedigelser og ophør af selvstændiges aktivitet før eller efter referenceperioden (a) + (b)	657

<sup>1</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 855.

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

Samlet antal støttemodtagere i målgruppen	476
Antal unge, der er tiltænkt støtte, og som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse	0
Budget til de individualiserede tilbud (EUR)	1 719 601
EGF-implementeringsbudget <sup>3</sup> (EUR)	105 000
Samlet budget (EUR)	1 824 601
EGF-støtte (60 %) i EUR	1 094 760

## VURDERING AF ANSØGNINGEN

### Procedure

4. De tyske myndigheder indgav ansøgning EGF/2014/014 DE/aleo solar den 29. juli 2014, dvs. inden for en periode på 12 uger fra den dato, hvor interventionskriterierne, der er omhandlet nedenfor, var opfyldt. Kommissionen bekræftede modtagelsen af ansøgningen inden for to uger fra datoen for indgivelsen af ansøgningen, dvs. den 4. august 2014, og anmodede om yderligere oplysninger fra de tyske myndigheder den 11. august 2014. Der blev indsendt supplerende oplysninger inden for seks uger efter datoen for anmodningen. Den frist på 12 uger efter modtagelsen af den fuldstændige ansøgning, inden for hvilken Kommissionen skal afslutte sin vurdering af, om ansøgningen opfylder betingelserne for at få tilskud, udløber den 16. december 2014.

### Ansøgningens støtteberettigelse

#### Berørte virksomheder og støttemodtagere

5. Ansøgningen vedrører 657 arbejdstagere, som er blevet afskediget af aleo solar AG og virksomhedens to dattervirksomheder Dritte Produktion GmbH (Prenzlau) og aleo solar Deutschland GmbH (Oldenburg). Virksomheden aleo solar AG var aktiv i den økonomiske sektor, som er klassificeret under hovedgruppe 26 ("Fremstilling af computere, elektroniske og optiske produkter") i NACE rev. 2. De afskedigelser, som de pågældende virksomheder har foretaget, har hovedsageligt fundet sted i NUTS 2-regionen<sup>4</sup> IE 02 Brandenburg (DE 40) og Weser-Ems (DE 94).

Virksomheder og antal afskedigelser i referenceperioden		
aleo solar AG		390
aleo solar Dritte Produktion GmbH		163
aleo solar Deutschland GmbH		104
Antal virksomheder i alt: 3	Antal afskedigelser i alt:	657
Antal selvstændige, hvis aktivitet er ophørt:		0
Samlet antal støtteberettigede arbejdstagere og selvstændige:		657

#### Interventionskriterier

<sup>3</sup> I overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1309/2013.

<sup>4</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 1046/2012 af 8. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) for så vidt angår indberetningen af tidsrækker for den nye regionale opdeling (EUT L 310 af 9.11.2012, s. 34).

6. De tyske myndigheder indgav ansøgningen med henvisning til interventionskriteriet i EGF-forordningens artikel 4, stk. 1, litra a), som forudsætter mindst 500 afskedigelser af arbejdstagere eller ophør af selvstændiges aktivitet i løbet af en fire måneders referenceperiode i en virksomhed i en medlemsstat, inklusive arbejdstagere, der er blevet afskediget, og selvstændige, hvis aktivitet er ophørt, hos leverandører eller producenter i efterfølgende produktionsled.
7. Referenceperioden på fire måneder løber fra den 7. marts 2014 til den 7. juli 2014.
8. Ansøgningen vedrører 390 arbejdstagere, der er blevet afskediget<sup>5</sup> af aleo solar AG i referenceperioden på fire måneder, og 267 arbejdstagere, der er blevet afskediget af virksomhedens to dattervirksomheder i samme referenceperiode.

#### Beregning af afskedigelser og aktivitetsophør

9. Afskedigelserne er beregnet som følger:
  - Alle 657 arbejdstagere er beregnet som afskedigelser fra den dato, hvor arbejdsgiveren giver den enkelte arbejdstager meddelelse om afskedigelse eller opsigelse af arbejdstagerens ansættelseskontrakt.

#### Støtteberettigede modtagere

10. Ansøgningen omfatter ikke yderligere afskedigelser før eller efter referenceperioden.
11. Det samlede antal støtteberettigede modtagere er således på 657.

#### Sammenhæng mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen,

12. Til støtte for, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, anfører Tyskland, at aleo solar-gruppen var en tysk virksomhed under Robert Bosch-koncernen, som også havde produktionsanlæg i Spanien, Italien, USA, Australien og England, hvoraf flere er blevet solgt inden for de seneste få år.
13. Virksomheden er kun én af mange europæiske solarvirksomheder, der er blevet insolvente, har forladt solarbranchen, har lukket helt eller delvist for produktionen eller er blevet solgt til kinesiske investorer inden for de seneste få år (siden 2010). I indekset for bæredygtig vækst på det fotovoltaiske område for 2011<sup>6</sup> konkluderes det, at "de samlede indtægter for alle 33 fotovoltaiske virksomheder i undersøgelsen<sup>7</sup> steg med 79 % fra 21 mia. USD til 36 mia. USD (2005-2011) på et marked, hvor anlæggene forøgedes med 129 %. Kinesiske og taiwanske virksomheder kunne forøge indtægterne hurtigere end de tyske og amerikanske virksomheder. Markedsandelen for de tyske virksomheder fortsatte med at falde. Amerikanske virksomheder mistede markedsandele efter fire år med fremgang." Således steg Kinas andel af indtægterne mellem 2005 og 2011 fra 11 % til 45 %, mens Tysklands andel faldt fra 64 % til 21 %. Den eneste anden EU-medlemsstat med en produktionskapacitet, der er stor nok til at blive opført, er Spanien med 1 %.
14. Kina har opbygget en enorm overkapacitet inden for solcellemoduler, som hverken landets egne forbrugere eller verdensmarkedet kan absorbere. Sammenholdt med den

<sup>5</sup> Jf. EGF-forordningens artikel 3, litra a).

<sup>6</sup> [http://www.pwc.com/en\\_US/us/technology/assets/pwc-pv-sustainable-growth-index.pdf](http://www.pwc.com/en_US/us/technology/assets/pwc-pv-sustainable-growth-index.pdf)

<sup>7</sup> De 33 største offentligt handlede solarvirksomheder i verden ifølge deres vækstresultater og deres finansielle og operationelle effektivitet.

globalt faldende efterspørgsel har det ført til et stort prisfald. Som følge af lokal finansiel støtte til producenter i Kina og prioriteringen af sektoren gennem den aktuelle kinesiske femårsplan (2011-2015) kan disse virksomheder overleve og vokse ved at sælge deres produktion billigt på markeder i udlandet. Over 90 % af produktionen eksporteres, heraf 80 % til Unionen. I 2011 faldt priserne med 40 % sammenlignet med priserne i 2010 til et niveau under produktionsomkostningerne for aleo solar. I 2013 godkendte Unionen tillægstold for solcellemoduler med oprindelse i Kina og en minimumspris, som imidlertid stadig er under produktionsomkostningerne for tyske producenter.

15. Aleo solar havde i 2010 en omsætning på 550 mio. EUR og en fortjeneste på 43 mio. EUR. Den faldt hurtigt fra 2011, og i 2013 var tabet nået op på 92 mio. EUR. Beskæftigelsen i virksomheden var i mellemtiden faldet fra 995 i 2011 til 740 i 2013. Til trods for forskellige bestræbelser på at omstrukturere og forbedre effektiviteten lykkedes det ikke at vende tilbage til rentabilitet, og fremtidsudsigterne var ikke bedre. Aleo solar gik i betalingsstandsning og lukkede eller solgte sine anlæg, mens forskellige andre tyske solarvirksomheder, der kæmpede med tab, flyttede produktionen til Fjernøsten, f.eks. Malaysia.
16. Hidtil har solcelleindustrien været genstand for to EGF-ansøgninger (inklusive nærværende ansøgning), og begge var baseret på handelsrelateret globalisering.

#### Begivenheder, der gav anledning til afskedigelserne og til aktivitetsophør

17. De begivenheder, der har givet anledning til afskedigelserne, er lukningen af de to aleo solar-anlæg i Tyskland - - produktionsanlægget i Prenzlau (553 afskedigelser) og det administrative center i Oldenburg (104 afskedigelser). Produktionsanlægget i Prenzlau er i mellemtiden blevet solgt af likvidator til et asiatisk konsortium, som har overtaget 164 af de afskedigede arbejdstagere i aleo solar. Disse arbejdstagere, der midlertidigt er blevet beskæftiget igen, er ikke desto mindre berettigede til at deltage i EGF-foranstaltningerne (forudsat at disse er kompatible med deres arbejdstider), da deres nye beskæftigelse ikke er sikker.

#### Afskedigelsesernes forventede virkning på økonomien på lokalt, regionalt og nationalt plan og på beskæftigelsen

18. Afskedigelserne har betydelige negative konsekvenser for den lokale og regionale økonomi i Prenzlau/Brandenburg. Dette område har en relativ lav befolkningstæthed (41/km<sup>2</sup> i forhold til det nationale gennemsnit på 84/km<sup>2</sup>). Området har mest små og mellemstore virksomheder og kun 10 virksomheder (0,3 %) med mere end 249 arbejdstagere. Aleo solar var en af disse store arbejdstagere, og der er ikke umiddelbart udsigt til, at de afskedigede arbejdstagere kan finde nye tilsvarende stillinger.
19. De vigtigste sektorer i regionen er landbrug (herunder økologisk produktion), turisme, mineralolie og vedvarende energi. Indkomsten pr. indbygger ligger et godt stykke under det nationale gennemsnit. Områderne Uckermark og Prenzlau har den højeste arbejdsløshedsprocent i Tyskland, på henholdsvis 15,5 % og 16,4 % (maj 2014). Da de arbejdstagere, som er blevet optaget i det såkaldte transferselskab og er begyndt på de foranstaltninger, som EGF er blevet anmodet om at støtte, ikke indgår i arbejdsløshedsprocenten, ville denne være 0,9 % højere, hvis de havde været medregnet. Risikoen for, at de afskedigede arbejdstagere bliver langtidsledige, er høj. Foranstaltningerne for arbejdstagerne vil derfor tilskynde disse til at søge uden for det umiddelbare område og påtage sig jobtilbud der, hvor de findes.

20. Beskæftigelsessituationen er meget mere lovende i Oldenburg-området, hvor administrationen for aleo solar befandt sig, og de 104 arbejdstagere, der blev afskediget dér, er ikke medtaget i de foranstaltninger, som støttes af EGF.

### **Modtagere, der er tiltænkt støtte, og de foreslåede foranstaltninger**

#### Modtagere, der er tiltænkt støtte

21. Det anslåede antal arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, og som forventes at deltage i foranstaltningerne, er på 476. Fordelingen af de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, på køn, nationalitet og aldersgruppe er som følger:

Kategori		Antal modtagere, der er tiltænkt støtte	
Køn:	Mænd:	262	(55,0 %)
	Kvinder:	214	(45,0 %)
Statsborgerskab:	EU-borgere:	474	(99,6 %)
	Ikke-EU-borgere	2	(0,4 %)
Aldersgruppe:	15-24-årige:	3	(0,6 %)
	25-29-årige:	42	(8,8 %)
	30-54-årige:	332	(69,7 %)
	55-64-årige:	98	(20,6 %)
	Over 64 år:	1	(0,2 %)

#### De foreslåede foranstaltningers støtteberettigelse

22. De arbejdsmarkedsparter i aleo solar AG og aleo solar Dritte Produktion GmbH enedes i begyndelsen af 2014 om en socialplan, som omfatter tjenester i et transferselskab. Den organisation, som blev valgt af parterne til at yde disse tjenester i transferselskabet, er BOB Transfer GmbH, som vil være aktivt i Prenzlau. Arbejdstagerne vil modtage transferselskabets tjenester fra den 11. april 2014. I modsætning til tidligere tyske ansøgninger vil det ikke været muligt i den forbindelse at starte foranstaltningerne ved hjælp af medfinansiering fra ESF, mens man afventer resultatet af EGF-ansøgningen.
23. Alle de følgende foranstaltninger udgør i kombination en samordnet pakke af individualiserede tilbud fra transferselskabet og skal sikre, at afskedigede arbejdstagere vender tilbage til beskæftigelse:
- Erhvervsuddannelsesforanstaltninger (Qualifizierungen): Disse udbydes til de støtteberettigede arbejdstagere efter udredning af deres profil og karrierevejledende samtaler og skal hjælpe disse med at udnytte mulighederne på arbejdsmarkedet. De udbudte uddannelsesforanstaltninger vil fokusere på sektorer med fremtidsudsigter, som f.eks. byggeri og anlæg, sundhed og pleje, detailhandel, cateringvirksomheder og transport- og logistikvirksomheder. Foranstaltningerne kan tilbydes individuelt eller i grupper, og de går fra grundlæggende kompetencer (som f.eks. sprog, IT og kørekort) til foranstaltninger, der forbedrer kvalifikationer og forbereder arbejdstagerne til nye sektorer, herunder også iværksættelse. Der vil være særlige foranstaltninger for 18 afskedigede arbejdstagere med forskellige former for handicap.

- Karriererådgivning og vejledning (Berufsorientierung): Det vil omfatte forskellige innovative instrumenter, som f.eks. kortlægning af kompetencer, jobansøgninger på video, online-jobansøgninger og hjemmearbejde. Instrumentet til kompetencekortlægning blev udviklet i forbindelse med Kommissionens initiativ "nye kvalifikationer til nye job" og vil skulle hjælpe arbejdstagerne med at undgå problemer med at få kompetencetilbuddet i deres ansøgninger og de potentielle nye job til at passe sammen. Jobansøgninger på video vil hjælpe ansøgerne med at præsentere sig selv på en professionel måde og med at blive lagt mærke til. Hjemmearbejde vil kunne give dem jobmuligheder, da omkostningerne ved at ansætte dem vil blive reduceret for potentielle arbejdsgivere.
  - Peergrupper/workshopper: Der er tale om "gruppe-fora", som bistås af en projektleder, der hjælper deltagerne med at udveksle idéer og overvejelser. Peergrupperne kan sammensættes på forskellige måder, f.eks. efter alder, behov, husstandenes sammensætning eller tidligere erhvervs erfaring. Der vil blive taget højde for, at ca. 200 deltagere er over 50 år og har større vanskeligheder ved jobsøgning. En række par og enlige forældre er ramt af lukningen og kan få brug for psykologisk bistand.
  - Iværksætterrådgivning (Existenzgründerberatung): Denne foranstaltning omfatter ekspertrådgivningstjenester for personer, der overvejer at starte en virksomhed. Nye iværksættere og kreative rollemodeller vil blive anvendt til at stimulere afskedigede arbejdstagere og hjælpe disse til at udvikle nye idéer.
  - Tværregional rådgivning (Interregionale Beratung): Denne foranstaltning vil prøve at opfordre arbejdstagere til at søge job i andre regioner og kan indebære besøg på jobbørser.
  - Jobsøgning (Stellenresearch): En professionel "jobsøger" benytter sig af sine kontakter og erfaringer for at finde potentielle ledige stillinger, der endnu ikke er offentliggjort, og som kunne passe til de støtteberettigede arbejdstagere. Der kan tilrettelægges foranstaltninger, hvor støtteberettigede arbejdstagere kan præsentere sig selv for potentielle nye arbejdsgivere.
  - Opfølgende mentorordning/rådgivning (Nachbetreuung/Beratung): Arbejdstagere kan få yderligere vejledning og rådgivning, efter at de har påbegyndt et nyt job, så risikoen for at miste jobbet minimeres.
  - Opfølgende mentorordning/jobsikring (Nachbetreuung/Beschäftigungssicherung): Denne foranstaltning er særligt vigtig for arbejdstagere, der påtager sig nye job i en vis afstand fra deres tidligere bopæl, og som kan få brug for en mentorordning og rådgivning i deres etableringsfase.
  - Uddannelsestilskud (Transferkurzarbeitergeld) Dette svarer til 60 % af arbejdstagerens tidligere nettoindtægt eller 67 %, hvis der i den pågældendes husstand er et eller flere børn. Det betales i ca. 9 måneder fra den dato, hvor arbejdstageren tiltræder transferselskabet.
24. De foreslåede aktioner, som her er beskrevet, udgør aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de støtteberettigede foranstaltninger, der er fastlagt i EGF-forordningens artikel 7. Disse foranstaltninger erstatter ikke passive socialsikringsforanstaltninger.
25. De tyske myndigheder har leveret de ønskede oplysninger om foranstaltninger, der er obligatoriske for de berørte virksomheder i medfør af national lov eller kollektive

overenskomster. De har bekræftet, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter sådanne foranstaltninger.

Budgetoverslag

26. De anslåede samlede omkostninger er på 1 824 601 EUR og omfatter udgifterne til de individualiserede tilbud på 1 719 601 EUR samt udgifter til forberedende arbejde, forvaltning, oplysning, offentlig omtale, kontrol- og rapporteringsaktiviteter på 105 000 EUR.
27. Der anmodes om økonomisk EGF-støtte på i alt 1 094 760 EUR (60 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Forventet antal deltagere	Anslåede omkostninger pr. deltager (i EUR)*	Samlede anslåede omkostninger (i EUR)
Individualiserede tilbud (foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 1, litra a) og c)			
Erhvervsuddannelsesforanstaltninger (Qualifizierungsmassnahmen)	230	2 512	577 793
Karriererådgivning og vejledning (Berufsorientierung)	180	370	66 625
Peergrupper/workshopper	265	559	148 100
Iværksætterrådgivning (Existenzgründerberatung)	25	1 225	30 634
Tværregional rådgivning (Interregionale Beratung)	95	364	34 549
Jobsøgning (Stellenresearch)	100	683	68 255
Opfølgende mentorordning/rådgivning (Nachbetreuung/Beratung)	165	900	148 477
Opfølgende mentorordning/jobsikring (Nachbetreuung/Beschäftigungssicherung)	35	1 237	43 308
Subtotal (a):	–		1 117 741 (65 %)
Tilskud og incitament (foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 1, litra b)			
Uddannelsestilskud (Transferkurzarbeitergeld)	403	1493	601 860
Subtotal (b):	–		601 860 (35 %)



Foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 4		
1. Forberedende arbejde	–	15 750
2. Forvaltning	–	57 750
3. Oplysning og offentlig omtale	–	5 250
4. Kontrol og rapportering	–	26 250
Subtotal (c):	–	105 000 (5,75 %)
Samlede omkostninger (a + b + c):	–	1 824 601
EGF-støtte (60 % af de samlede omkostninger)	–	1 094 760

*\*Afrundede tal*

28. Omkostningerne til de foranstaltninger, der er identificeret i ovenstående tabel som foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 1, litra b), overstiger ikke 35 % af de samlede omkostninger ved den samordnede pakke af individualiserede tilbud. De tyske myndigheder har bekræftet, at disse foranstaltninger er betinget af, at de modtagere, der er tiltænkt støtte, deltager aktivt i jobsøgnings- eller uddannelsesaktiviteter.

Periode for udgifternes støtteberettigelse

29. De tyske myndigheder begyndte den 11. april 2014 at yde individualiserede tilbud til de modtagere, der var tiltænkt støtte. Udgifterne til de foranstaltninger, der er omhandlet i subtotal (a) og (b) i ovennævnte tabel, skal derfor være støtteberettigede til økonomisk EGF-støtte fra den 11. april 2014 til den 29. juli 2016.
30. De tyske myndigheder påtog sig den administrative udgift, der skal gennemføre EGF, den 1. marts 2014. Udgifterne til det forberedende arbejde, forvaltning, oplysning, offentlig omtale og kontrol- og rapporteringsaktiviteter, jf. subtotal (c) i ovennævnte tabel, skal derfor være støtteberettigede til økonomisk EGF-støtte fra den 1. marts 2014 til den 29. januar 2017.

Komplementaritet med de foranstaltninger, der finansieres af nationale midler eller EU-midler

31. Kilderne til den nationale forfinansiering og medfinansiering er forbundsbudgettet og Bundesagentur für Arbeit (arbejdsformidlingen på forbundsstatsplan). Derfra kommer 40 % i national støtte, og forfinansieringen af foranstaltningerne kan begynde, når man er tilstrækkeligt overbevist om, at EGF-midlerne vil blive frigivet.
32. De tyske myndigheder har bekræftet, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger, der modtager økonomisk EGF-støtte, ikke også samtidig modtager støtte fra andre af Unionens finansielle instrumenter.

Fremgangsmåder ved høringen af de personer, der er tiltænkt støtte, eller disses repræsentanter eller arbejdsmarkedets parter samt lokale og regionale myndigheder

33. De tyske myndigheder har anført, at den samordnede pakke af individualiserede tilbud er blevet udarbejdet i samråd med repræsentanterne for de modtagere, der var tiltænkt støtte. Efter sådanne konsultationer forelagde forbundsministeriet for beskæftigelse og sociale anliggender (Bundesministerium für Arbeit und Soziales) i samarbejde med arbejdsformidlingen på forbundsstatsplan og transferselskabet den

12. juni 2014 den planlagte pakke af individualiserede tilbud for repræsentanterne for støttemodtagerne i målgruppen og fik deres tilslutning med hensyn til indhold og nærmere oplysninger.

### **Forvaltnings- og kontrolsystemer**

34. Ansøgningen indeholder en detaljeret beskrivelse af forvaltnings- og kontrolsystemerne og fastlægger de involverede organers ansvarsområder. Tyskland har meddelt Kommissionen, at den finansielle støtte vil blive forvaltet af de samme organer i forbundsministeriet for beskæftigelse og sociale anliggender (Bundesministerium für Arbeit und Soziales), der forvalter ESF. Inden for enheden "Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung" er det kontor EF 4 (Referat EF 4), der fungerer som forvaltningsmyndighed for EGF, mens forvaltningsmyndigheden for ESF er kontor EF 1 (Referat EF 1). Enheden "Organisationseinheit Prüfbehörde" fungerer som kontrolmyndighed for både EGF og ESF. Disse organer administrerer også den tidligere EGF-støtte til Tyskland.

### **Tilsagn afgivet af den pågældende medlemsstat**

35. De tyske myndigheder har givet alle nødvendige garantier med hensyn til følgende:
- Principperne om ligebehandling og ikke-forskelsbehandling overholdes i forbindelse med adgang til de foreslåede foranstaltninger og deres gennemførelse.
  - Kravene i den nationale lovgivning og i EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.
  - Hvis den virksomhed, som gennemfører afskedigelser, har fortsat sine aktiviteter efter afskedigelserne, skal den have opfyldt sine lovmæssige forpligtelser i forbindelse med afskedigelserne og have sørget for sine arbejdstagere i overensstemmelse hermed.
  - De foreslåede foranstaltninger modtager ikke finansiell støtte fra andre EU-fonde eller fra finansielle instrumenter, og dobbeltfinansiering vil blive forhindret.
  - De foreslåede foranstaltninger supplerer de foranstaltninger, der finansieres af strukturfondene.
  - Den økonomiske EGF-støtte overholder de proceduremæssige og materielle EU-bestemmelser om statsstøtte.

## **VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

### **Budgetforslag**

36. EGF må ikke overstige et maksimalt årligt beløb på 150 mio. EUR (2011-priser), jf. artikel 12 i Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 af 2. december 2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020<sup>8</sup>.
37. Efter at have gennemgået ansøgningen for så vidt angår de betingelser, der er fastsat i EGF-forordningens artikel 13, stk. 1, og under hensyntagen til antallet af modtagere, der var tiltænkt støtte, de foreslåede foranstaltninger og de forventede omkostninger, foreslår Kommissionen at mobilisere EGF til et beløb på 1 094 760 EUR, hvilket svarer til 60 % af de samlede omkostninger ved de foreslåede foranstaltninger for at kunne yde økonomisk støtte til ansøgningen.

<sup>8</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 884.

38. Den planlagte afgørelse om at mobilisere EGF vil blive truffet i fællesskab af Europa-Parlamentet og Rådet, jf. punkt 13 i den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>9</sup>.

#### **Tilhørende retsakter**

39. Samtidig med at Kommissionen forelægger dette forslag til en afgørelse om at mobilisere EGF, forelægger den et forslag for Europa-Parlamentet og Rådet om overførsel til de relevante budgetposter af et beløb på 1 094 760 EUR.
40. Samtidig med at Kommissionen vedtager dette forslag til en afgørelse om at mobilisere EGF, vedtager Kommissionen ved en gennemførelsesretsakt en afgørelse om økonomisk støtte, der træder i kraft den dag, hvor Europa-Parlamentet og Rådet vedtager den foreslåede afgørelse om at mobilisere EGF.

---

<sup>9</sup> EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

### **om mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 13 i den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2014/014 DE/aleo solar)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1309/2013 af 17. december 2013 om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (2014 – 2020) og ophævelse af forordning (EF) nr. 1927/2006<sup>10</sup>, særlig artikel 15, stk. 4,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>11</sup>, særlig punkt 13,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde støtte til arbejdstagere, der er blevet afskediget, og selvstændige erhvervsdrivende, hvis aktivitet er ophørt som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, der kan tilskrives globaliseringen, som følge af en fortsættelse af den internationale finansielle og økonomiske krise som omhandlet i forordning (EF) nr. 546/2009<sup>12</sup>, eller som følge af en ny global finansiell og økonomisk krise, og hjælpe disse med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) EGF må ikke overstige et årligt beløb på 150 mio. EUR (i 2011-priser), som fastsat i artikel 12 i Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013.
- (3) Tyskland indgav den 29. juli 2014 en ansøgning om mobilisering af EGF i forbindelse med afskedigelser<sup>13</sup> i aleo solar AG og hos to dattervirksomheder i Tyskland og supplerede den med yderligere oplysninger, som fastsat i artikel 8, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1309/2013. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af størrelsen på et støttebeløb fra EGF, jf. artikel 13 i forordning (EU) nr. 1309/2013.
- (4) Som følge af Tysklands ansøgning bør EGF derfor mobiliseres til at yde en økonomisk støtte på 1 094 760 EUR —

<sup>10</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 855.

<sup>11</sup> EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

<sup>12</sup> EUT L 167 af 29.6.2009, s. 26.

<sup>13</sup> Jf. EGF-forordningens artikel 3, litra a).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2015 stilles der et beløb til rådighed fra EGF på 1 094 150 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

*Artikel 2*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne*

*På Rådets vegne*

*Formand*

*Formand*